apa
Lycée Comte de Foix
B . P . 1 2 9
Prada Motxilla 25,
AD500 Andorra la Vella
T e l . 8 7 2 5 0 0

FITXA DE COTITZACIÓ / FICHE DE COTISATION 2017-2018

La vostra aportació permetrà subvencionar les activitats organitzades pel Lycée
Votre contribution permettra de subventionner les activités organisées par le Lycée

OMPLIR EN MAJÚSCULES / REMPLIR EN MAJUSCULES

Nom i cognoms de l'alumne / Prénom et nom de l'élève

Germans/es inscrits al Lycée Comte de Foix
Frères et sœurs inscrits au lycée Comte de Foix
Nom i cognoms / Prénom et nom **Curs / Cours**

_____ _____

_____ _____

_____ _____

Nom i cognoms del titular del compte / Prénom et nom du titulaire du compte

IBAN complet (exclusiu d'un banc d'Andorra)
IBAN complet (exclusivement d'une banque andorrane)

A D

Número(s) de telèfon de contacte
Numéro(s) de téléphone de contact

Adreça E-mail dels pares titulars
Adresse E-mail des parents titulaires

«Autoritzo a l'APA del Lycée Comte de Foix a girar pel meu compte bancari 17,00 euros»
«Autoritzo a l'APA del Lycée Comte de Foix a enviar informacions a través SMS o altres mitjans»
«J'autorise l'APA du Lycée Comte de Foix à prélever la somme de 17,00 euros sur mon compte »
«J'autorise l'APA à passer des informations par des SMS ou d'autre médias»

Signatura del responsable legal de l'alumne
Signature du responsable légal de l'élève

"L'adhesió és vàlida per tota l'escolarització de l'alumne al Lycée Comte de Foix. La demanda de baixa s'haurà de formular per escrit directament a l'APA. De conformitat amb la Llei 15/2003, del 18 de desembre, qualificada de protecció de dades personals, s'informa la persona interessada que les seves dades personals passaran a formar part del fitxer "Dades d'alumnes per curs", gestionat per l'APA del Lycée Comte de Foix, la finalitat del qual és el cobrament de la quota anyal. Així mateix, s'informa la persona interessada que l'adreça on pot exercir els drets d'accés, rectificació, supressió i oposició és Carrer Prada Motxilla núm. 25 d'Andorra la Vella. És obligació de l'usuari mantenir actualitzades les dades de forma que corresponguin a la realitat en cada moment.»
« Cette adhésion est valable pour toute la scolarisation au Lycée Comte de Foix. La renonce d'adhésion doit se faire par écrit directement à l'APA. **Selon la Loi 15/2003, du 18 décembre, qualifiée de protection des données personnelles, il est informé à la personne en question que ses données personnelles s'incluront au fichier « Dades d'alumnes per curs », de l'APA du Lycée Comte de Foix, pour objectif le virement bancaire de la cotisation annuelle. La personne en question peut exercer ses droits d'accès, modification, suppression et opposition à l'adresse Carrer Prada Motxilla núm. 25 d'Andorra la Vella. Elle est obligée à maintenir à jour ses coordonnées personnelles.»**

www.lyceeand.org